



741F

741

F

نام

نام خانوادگی

محل امضاء



اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می شود.

امام خمینی (ره)

جمهوری اسلامی ایران  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
سازمان سنجش آموزش کشور

## آزمون دانش‌پذیری دوره‌های فراکیور «کارشناسی ارشد» دانشگاه پیام نور

### رشته‌ی زبان و ادبیات فارسی – ادبیات مقاومت (کد ۱۳۹)

مدت پاسخگویی: ۱۲۰ دقیقه

تعداد سؤال: ۹۰

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سوالات

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	تحقیق در متون نظم ادبیات مقاومت ایران	۲۰	۱	۲۰
۲	تحقیق در متون نثر ادبیات مقاومت ایران	۲۰	۲۱	۴۰
۳	صرف و نحو عربی	۲۰	۴۱	۶۰
۴	زبان تخصصی	۳۰	۶۱	۹۰

آذر ماه سال ۱۳۹۲

نمره منفی ندارد.  
استفاده از ماشین حساب مجاز نمی باشد.

- معنی واژه‌های: غرم، خوید، شبه، ڈرج، در کدام گزینه درست است؟
- ۱) آهو، غلّای نارس، مانند شب، جعبهٔ جواهر  
۲) بزکوهی، خوشةٌ گندم، سیاهی، صندوقچه  
۳) بزکوهی، علف هرز، سنگ برآق، صندوق  
۴) میش کوهی، علف نورسته، سنگی سیاه، پیرایه‌دان
- با توجه به جهات پنج گانهٔ لشکر، واژه‌های همهٔ گزینه‌ها به استثنای ..... تناسب معنایی دارند.
- ۲) میسره، قلب  
۳) واسطه، میسره  
۴) قلب، ساقه
- با توجه به ابیات زیر، کدام گزینه نادرست است؟
- «چنان ساخت روشن جهان آفرین  
در آن تیسرگی رستم او را بدید  
اوجه همهٔ افعال متعددی است.  
نمودهٔ سه ترکیب و صفتی در ابیات وجود دارد.
- ۳) میمنه، ساقه  
۴) میمنه، ساقه
- «چنان ساخت روشن جهان آفرین  
در آن تیسرگی رستم او را بدید  
اوجه همهٔ افعال متعددی است.  
نمودهٔ سه ترکیب و صفتی در ابیات وجود دارد.
- ۴) نقش واژه‌های مشخص شده در ابیات زیر، کدام است؟
- جهان کن سراسر ز جادو تهی  
ز لشکر گزین کرد گرдан نبو  
۲) قید، نهاد، مفعول، نهاد، وصفی  
۴) وصفی، نهاد، نهاد، مضافق‌الیه، مضافق‌الیه
- «چنین تا به دیوان رسد آگهی  
کمربست و رفت از در شاه گیو  
۱) نهاد، مفعول، مفعول، نهاد، مضافق‌الیه  
۳) قید، مفعول، مفعول، نهاد، وصفی  
۵) کدام بیت ذوقافیتین است؟
- چون از جایگه بگسلد پای خویش  
پریشان بگردم دو صد سال پیش  
۳) به دست خردمند مرد نزاد  
۴) همیشه نیاساید از جست و جوى
- در کدام بیت، هر دو استعارهٔ مصحرّه و بالکنایه وجود دارد؟
- ۱) اگر پیشل با پشه کین آورد  
۲) در آزمندی است اندوه و رنج  
۳) هرآن کس که خشم سنان تودید  
۴) همه ساله خندان لب جوییار
- در همهٔ ابیات به استثنای بیت ..... آرایه‌ی اغراق به کار رفته است.
- که از رستم‌ش جان پر از بیم شد  
ستارهٔ ز نوک سنان روشن است  
ز بس کشته افگنده از هر گروه  
برآورده از چرخ تا قعر آب
- ۱) دلش زان شگفتی به دو نیم شد  
۲) جهان گفتی از تیغ و از جوشن است  
۳) زخون خاک گل گشت و هامون چو کوه  
۴) یکی کوه بودش سراندر سحاب
- در بیت زیر، کدام واژهٔ مجاز است؟
- «که زنده شد از تو دل تنگ من
- ۷) ۱) دل تنگ  
۲) نزد
- در همهٔ ابیات به جز بیت ..... ویژگی زبانی سبک خراسانی به کار رفته است.
- بیخشود آن را که بودش نیاز  
زبالای اسباندر آمد به پای  
به ره بر درختی پر از شاخ دید  
چو بر باز بن مرغ برگاشتیش
- ۱) به هشتتم در گنجها کرد باز  
۲) بشد هوش از آن مرد زورآزمای  
۳) چو چشم تهمتن به ایشان رسید  
۴) ز زینش جدا کرد و برداشتیش

- ۱۰** با توجه به ویژگی‌های چهارگانه شاهنامه، کدام بیت با ویژگی مقابل خود هماهنگی ندارد؟
- با گرد کشاد لشکر شکن (قهرمانی بهلوانی)
- جهان زوشده سرخ وزرد و بنفش (ملی، میهنه)
- همه پادشاهی مرا لشکر است (داستانی)
- که بی زال تخت بزرگی مباد (خرق عادت)
- ۱) به قلب اندرون قارن رزم زن  
۲) به پیش اندرون کاویانی درفش  
۳) سپاهی و شهری مرا یکسر است  
۴) وز آن پس بدو گفت فرخ قباد
- ۱۱** در کدام بیت خرق عادت به کار نرفته است؟
- جدا کردش از چرم تن تا میان  
به جان از تو دارند هرگز امید  
که جان و تنش زان سخن رنجه بود  
بر ایرانیان بر چه مایه بلاست
- ۱) بیفگند گوری چو بیل ژیان  
۲) نباید که ارزنگ و دیو سپید  
۳) ز دیوان به پیش اندرش سنجه بود  
۴) که شاه جهان در دم اژدهاست
- ۱۲** معنی درست بیت زیر، کدام است؟
- ز بازی سپه را درازی نمود
- ۱) جنگ با ایران را مانند بازی تصور کردی و این بازی سپاه را درمانده کرد.  
۲) جنگ ایرانیان در نظر تو بی ارزش بود و عمر سپاه در این جنگ تلف شد.  
۳) تو جنگ با ایرانیان را سبک شمردی و از این روی، آن نبرد به درازا کشید.  
۴) وقتی جنگ ایران را به بازی گرفتی، سپاه به این برنامه اعتراض کردند و روی گردان شدند.
- ۱۳** در کدام بیت شاه ایران قرارداد صلح و آشتی با تورانیان بست؟
- به باغ بزرگی درختی بکشت  
فراخی مکن بر دل خویش تنگ  
به نوئی ز سر باز پیمان شدی  
نشستیم عهدی تو را بر پرند
- ۱) به نوئی یکی باز پیمان نوشت  
۲) تورا آشتی بهتر آید ز جنگ  
۳) زکردار بدگر پیمان شدی  
۴) ز اولستان تا به دریای سند
- با توجه به ابیات زیر «بردل گرفتند یاد» یعنی ..... .
- یکی انجمن کرد پنهان ز شاه  
کس از بیم کاووس پاسخ نداد»  
۲) هر چه در دل بود آشکار نکردند  
۴) از ترس هیچ چیزی را به یاد نمی‌آوردند
- چنان بد که ابلیس روزی پگاه  
نشستند و بر دل گرفتند یاد
- ۱) همه با هم تصمیم گرفتند  
۳) هرچه می‌دانستند به خاطر سپردن
- از کدام بیت مفهوم «تسليیم در برابر پروردگار» استنباط می‌شود؟
- پناهت به جز پاک یزدان مکن  
به گرز گرانش بمالم دو گوش  
ز بهر تو باید سپهر و زمین  
که با شورش و جنگ و پتیاره‌اند
- ۱) به جایی که تنگ اندر آمد سخن  
۲) که گر چرخ گوید مرا کاین نیوش  
۳) جهان آفرین بی نیاز است از این  
۴) همه پیش فرمانش بیچاره‌اند
- ۱۵** واژه‌ی «هیچ» در کدام بیت معنای متفاوتی با سایر ابیات دارد؟
- سپهبد همی زود خواهد شدن  
نیامد ز بهرام هیچ آگهه  
رساند بدین کشور آسایشی  
بسان پدر سر باید برید
- ۱) اگر هیچ سرخاری از آمدن  
۲) گر آخر بدین بارگاه مهی  
۳) گرآرد ملک هیچ بخشایشی  
۴) اگر هیچ خوی بد آرد پدید

-۱۷

واژه‌ی «اگر، گر» در کدام بیت کاربرد معنایی متفاوتی دارد؟

و گر چند زیبا نبودش نگار  
که آرام جویی اگر دم زنی  
و گر خوبشتن تاج را پروریم  
و گر با پلنگان به جنگ اندر است  
که داند که فردا چه گردد زمان»

(۱) بیارت خود را به سان بهار

(۲) نشاید بدین کار آهرمنی

(۳) نشاید کزین پس چمیم و چریم

(۴) همیشه به جنگ نهنگ اندر است

بیت: «از امروز کاری به فردا ممان

-۱۸

با همه‌ی ایيات به استثنای بیت ..... تناسب مفهومی دارد.

امروز تخم کار که فردا مجال نیست  
بخور امروز فردا را که دیده است?  
آن گه شود پدید که نامرد و مرد کیست  
کار فردا چگونه خواهی ساخت

(۱) ای بی خبر دل از دو جهان برخداي بند

(۲) دمی خوش باش غوغای را که دیده است

(۳) فردا که بر من و تو وزد باد مهرگان

(۴) کار امروز تو چو ساخته نیست

-۱۹

در همه‌ی ایيات به استثنای بیت ..... عبارت کنایی به کار رفته است.

دل کینه دارش پر از جوش خون  
دو دیده به خون دل اندر نشاند  
جز آن، کو برانگیزد از آب گرد  
به ویژه کسی کش فزون بود رنج

(۱) چو آمد به نزدیک شاه اندرون

(۲) چون آن نامه شاه یکسر بخواند

(۳) همی گفت با من که جوید نبرد؟

(۴) سزاوار هر کس بفرمود گنج

-۲۰

با توجه به عبارت: «کیقباد صد سال شادان زیست» ... کدام گزینه به توقیب، در جای خالی قرار می‌گیرد؟

که بودند از او در جهان یادگار  
..... دگربد دگر کس پشین  
سپردن دگیتی به آرام و کام»  
۲) کاووس، کی آرش، اشکش

(۱) پسر بد مر او را خردمند چار

نخستین چو ..... با آفرین

چهارم کجا ..... بود نام

(۱) کاووس، سیاوش، طوس یل

(۳) گودرز، سیاوش، اشکش

**www.PnuNews.com**

## تحقیق در متون نثر ادبیات مقاومت ایران

-۲۱

معنی واژه‌های: استبرق، آهبت، مُنضم، ذمیمه، تحریض در کدام گزینه درست است؟

(۱) ابریشم، اسباب، جنگ، ملحق، مسئولیت، تحریک

(۲) پارچه کتانی، بزرگی، مضمون، تعهد، برانگیختن

(۳) پارچه نرم، شکوه، ضمیمه، نکوهیده، دوری جستن

(۴) دیای زربفت، ساز و یراق، پیوسته، زشت، تشویق

در کدام گزینه معنی بعضی واژه‌ها نادرست است؟

(۱) (اروغ: خاندان) (سرآ: شادی) (رقبه: گردن) (پأس: سختی)

(۲) (اقتحام: بی‌باقی) (مبایت: جدایی) (احتمال: پذیرفتن) (ضرآ: سختی)

(۳) (کفاح: جنگ و کشتار) (قطمیر: پوست ضخیم) (سریه: کنیز) (عتاد: سرکشی)

(۴) (زفیر: یانگ و ناله) (ضیع: کفتار) (مهزول: لاغر) (حصر: شمردن)

در متن زیر، املای کدام واژه نادرست است؟

«جلال‌الدین می‌گفت: اگر سلطان را بر إقدام و مبارزت و اقتحام و مناجزت رای قرار نمی‌گیرد، و بر عزیمت فرار اصرار دارد، کار لشکر جرآر به من بازگزارده تا روی به دفع حواتد و تدارک خطوب روزگار عابث آریم. پدر جواب می‌داد که نظام و قوام کارها و خلل و ضلل امور را مقداری مبین تا چنان که در ازل الآزال مقدور است و در صفحهٔ قضا و قدر مسطور، به نهایت نکشد.»

-۲۳

(۱) اقتحام (۲) ضلل (۳) عابث (۴) مسطور

- ۲۴ در متن زیر، چند غلط املایی وجود دارد؟
- «از جانبین کمان و تیر معزول شد و کارد و شمشیر مسلول؛ آواز تکبیر از صفة سلطان و اضیف مزمار و سفیر از قبل آن شیطان؛ قتم چون غمام انگیخته شد و سیوف چون برق آهخته، چون از معبر بگذشت و به بخارا رسید، ارباب آن به آثار عدل شامل وجود فایض او معمور شدند و عراض آن به آوازه انصاف وافر او مؤمور.»
- (۱) یک (۲) دو (۳) سه (۴) چهار
- ۲۵ ..... اولین کسی بود که مقامه‌نویسی را به عنوان نوع ادبی خاص در ادب ..... معرفی کرد.
- (۱) بدیع همدانی، فارسی (۲) بدیع الزَّمَان همدانی، عرب (۳) سعدی، فارسی (۴) قاضی حمیدالدین بلخی، عرب
- ۲۶ نام افر و سراینده‌ی کدام بیت در مقابل آن نادرست است؟
- (۱) جان در تن زندگان پریدن گیرد (دیوان شمس، مولوی)  
 (۲) چو لختی ابر گفتی بر سر ما (خسروشیرین، نظامی)  
 (۳) و آن چه هست آن چنان همی باید (حدیقه، سنایی)  
 (۴) اگر او نجوید بجویدش دولت (بوستان، سعدی)
- ۲۷ نقش واژه‌های مشخص شده در بیت زیر، به ترتیب کدام است؟
- جان برا فشانید کان آرام جان آمد پدید
- (۱) قید، قید، مفعول، نهاد (۲) قید، مسنده، مضارف الیه (۳) قید، مسنده، مفعول، مضارف الیه
- ۲۸ در ابیات زیر به ترتیب چند ترکیب وصفی و اضافی یافت می‌شود؟
- «گه طرّه تو شعلة ماه تمام داد  
 آمیختند و زلف تو را مشک و خال داد»
- (۱) سه، پنج (۲) سه، شش (۳) چهار، پنج (۴) چهار، شش
- ۲۹ آرایه‌های مقابل همه ابیات به جز بیت ..... تماماً درست است.
- دلیران رخت بر صحرا کشیدند (موازن، مجاز)  
 زمین چون آسمان از جای برخاست (اغراق، جناس)  
 بر آب نقش‌نگاری و باد پیمایی (کنایه، تشییه)  
 عشقت به لطف چهره‌ی دل را جمال داد (استعاره، تشخیص)
- (۱) سپهداران علم بالا کشیدند  
 (۲) خروش کوس و بانگ نای برخاست  
 (۳) بر آب تکیه مکن ورنه بیهده چو حباب  
 (۴) رویت به حسن عالم جان را کمال داد
- ۳۰ در متن: «روز دیگر که شمشیرزنان صباح فرق شب را بشکافند، خلایق را از مرد و زن به صحرا راندند. مغولان دندان انتقام تیز کرده و دهان حرص گشاده که بار دیگر دستی بزنیم و خلایق را حطب تنور بلا سازیم. فضل ربانی و لطف یزدانی عاقبت فتنه را به دست شفقت محمود چون نامش محمود گردانید.» کدام آرایه‌های ادبی یافت می‌شود؟
- (۱) استعاره، اغریق، تناقض، ایهام (۲) ایهام، تشییه، جناس تام، مجاز (۳) تناقض، اغریق، مجاز، کنایه
- ۳۱ در عبارت: «هم در روز حرکت گبشی کوهی در میانه راه پیش آمد. جوانان جویای نام در حال آن را به تیر زدند. پادشاه آن را به فال نیک گرفت و دانست که گبش نطاح در تنور بلا قربان خواهد شد و کیش حسن صباح بی قربان.» کدام واژه ایهام تناسب دارد؟
- (۱) تنور (۲) کیش (۳) قربان (۴) بی قربان

-۳۲

معنی کدام عبارت در مقابل آن درست نیست؟

- (۱) سکان سمرقند به مکان سلطان مستظہر گشتند (ساکنان سمرقند به حضور سلطان دل گرم و قوى دل شدند)
- (۲) ارباب ماوراءالنهر مکتوبات به خدمت سلطان متواتر داشتند تا عزیمت بدان طرف مستخلص گرداند. (به سلطان نامه نوشتند تا هدف خود را مخصوص رهایی آن نایحه کند)
- (۳) سلطان فرمود تا پل را فرا آب دادند تا لشکر دل در آب گذارند و تر دامنی نکنند (سلطان فرمود آب را از زیر پل روانه کنند تا سپاه آلوگی ها را با آب پاک کنند)
- (۴) صاحب اترار دانست که بگاث الطیور را با مخالف صقور تپانچه زدن محال است (صاحب اترار دانست که لاشخور نمی تواند با چنگال های مرغ شکاری مقابله کند)

-۳۳

بیت: «کفر و اسلام در رهش بولیان وحدة لاشريك له گویان» با همهی عبارات به استثنای .....، تناسب مفهومی دارد.

- (۱) غفاری که نسیم لطفش ماده بقای هر دوستار و جلاد عنفش تبع آبدار تاتار گشت.
- (۲) احدی که مقتضدان او دیه هدی و مقتبسان بادیه هوی را مطلوب اوست.
- (۳) صمدی که عشقان حقیقت و فاسقان صورت پرست را محبوب اوست.
- (۴) رُزاقی که از راه رویت بر مائده کرمش موخد و ملحد یکسان است.

-۳۴

عبارت: «ندامت و بر فوت ایام تحصیل مربع نیست حسرت و تأسف بر اعوام تعطیل منجح نه» با کدام گزینه تناسب معنایی دارد؟

- (۱) پشمیمانی برای به دست آوردن ایام گذشته سودی ندارد و افراد رستگار بر گذشت عمر تأسف نمی خورند.
- (۲) از دست دادن ایام دانش‌اندوزی جز پشمیمانی حاصلی ندارد و حسرت بر روزهای بیهودگی موقفيت نمی آورد.
- (۳) جز حسرت و تأسف از پشمیمانی حاصلی به دست نمی آوری و راه نجات از بیهودگی عدم پشمیمانی است.
- (۴) اظهار پشمیمانی برای از دست دادن فرست علم‌اندوزی مفید نیست و تأسف بر سال‌های بیهودگی نجات‌بخش نمی باشد.

-۳۵

مفهوم بیت زیر در همهی ایيات به استثنای بیت ..... یافت می شود.  
وَلِكُنَّ عَيْنَ الرَّسْخَطِ ثَبَدِ الْمَسَاوِيَا

- (۱) چشم بداندیش که بر کنده باد
  - (۲) چشم رضا بپوشد هر عیب را که دید
  - (۳) میان عیب و هنر پیش دوستان کریم
  - (۴) گر هنری داری و هفتاد عیب
- مفهوم کنایی همهی عبارات به استثنای ..... یکسان است.

-۳۶

- (۱) ابني زین و رخش را ببنات التعش گردانند.
  - (۲) روز مصادف را شب زفاف یندارند.
  - (۳) زخم رماح را لثم ملاح شناسند.
  - (۴) حدود بیض را با خود بیض مضاف کنند.
- در بیت: «چنین است کردار چرخ بلند

-۳۷

کلاه به دست گرفتن و کمند به دست گرفتن به ترتیب کنایه از چیست؟

- (۱) پادشاهی کردن، مبارزه کردن
- (۲) فرار کردن، حمله کردن
- (۳) قدرت یافتن، مقاومت کردن
- (۴) شکست خوردن و تسلیم شدن، جنگیدن و پیروز شدن

-۳۸

مفهوم کلی بیت زیر در کدام گزینه وجود ندارد؟

«علیٰ رأس عبدِ تاجِ عزِيزتَنَه وَفِي رِجْلِ حَرْقِيدَ ذَلِيلِ يَشِينَه»

- (۱) هر داهی قرین هر داهیه و هر محدثی رهین حادثه
- (۲) کریم فاضل تافته‌ی دام محنت و لئیم جاهم یافته‌ی کام نعمت
- (۳) ضرط وصف را از لطف طبع پندارند و مشامت و سفاحت را از نتایج خاطر بی خطر شناسند.
- (۴) هر یک از ابناء السوق درزی اهل فسوق امیری گشته و هر جمالی از کثرت مال با جمالی

- ۳۹

بیت: «وطعِم الموتِ فی امِّ حَقِيرٍ  
کطعم الموت في أمِّ عظيم»  
با همهی ابیات به استثنای بیت ..... ارتباط معنایی دارد.

- ۴۰

۱) همه مرگ رائیم پیر و جوان  
به گیتی نماند کسی جاودان  
که جان داردش پوشش خویشن  
کیست کاو را منزلی در پیش نیست  
۲) یکی جامه زندگانی است تن  
دیگران رفتند و ما هم می رویم  
۳) هر که آمد هر که آید بگزد  
این جهان محنت سرایی بیش نیست  
۴) واژهی «مگر» در کدام بیت کاربرد معنایی متفاوتی با دیگر ابیات دارد؟

- ۱) مگر بخت رخشنده بیدار نیست
- ۲) مگر بسویی از عشق مستت کند
- ۳) مگر دشمن است این که آمد به جنگ
- ۴) مگر پیش دشمن بگویند و دوست

## صرف و نحو عربی

■ ■ عین الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي (٤٦ - ٤١)

﴿قالوا سبحانك لا علم لنا إلا ما علمتنا﴾:

۱) ما: اسم غير متصرف – من أدوات الاستفهام – نكرة – مبني على السكون / مستثنى متصل و منصوب تقديرًا

۲) سبحان: اسم – مفرد مذكر – مشتق و صفة مشبهة – صحيح الآخر – ممنوع من الصرف / مفعول مطلق و منصوب

۳) علم: اسم – مفرد مذكر – جامد – نكرة / اسم «لا» النافية للجنس و مبني على الفتح بناءً عرضي و منصوب محلًا

۴) علمت: ماضٍ – للمخاطب – مزيد ثلثي من باب تفعّل – صحيح و سالم / فعل و فاعله ضمير الناء البارز، والجملة فعلية و صلة و عائدتها ضمير «نا»

۴- «أَقْبَحُ الظُّلْمَ مَنْعُكَ حقوقَ الله!»:

۱) الله: لفظ الجلالة – اسم – مفرد مذكر – معرفة (علم) – معرب – صحيح الآخر / مضاف إليه و مجرور

۲) أَقْبَح: مفرد مذكر – مشتق و صفة مشبهة (مصدره: قبح) – معرب – صحيح الآخر – ممنوع من الصرف / مبدأ و مرفوع، والجملة اسمية

۳) منع: اسم – جامد و مصدر – معرف بالإضافة – معرب – صحيح الآخر – منصرف / خبر مفرد و مرفوع، و هو شبه فعل و فاعله الضمير المستتر

۴) حقوق: مفرد مذكر – جامد – معرف بالإضافة – معرب – صحيح الآخر – ممنوع من الصرف / مفعول به و منصوب لشبه فعل «منع» و فاعله ضمير الكاف

- ٤٣ - « عجبت للبخل يستعجل الفقر الذي منه هرب و يفوته الغنى الذي إياه طلب! »:
- ١) الذي: موصول خاص أو مختص — المفرد المذكر — معرفة — مبني على السكون / مضارف إليه و مجرور محلًّا
  - ٢) الفقر: اسم — مفرد مذكر — مشتق وصفة مشبهة — معرف بـأ — معرب — منصرف / مفعول به و منصوب
  - ٣) يفوت: للغائب — معنٌّ و أجوف (إعلاه بالإسكان بنقل الحركة) / فعل مرفوع و فاعله ضمير «هو» المستتر فيه جوازاً
  - ٤) إياه: ضمير منفصل منصوب — للغائب — معرفة — مبني على الضم / مفعول به مقدم وجوباً لفعل «طلب» و منصوب محلًّا
- ٤٤ - « بني عمنا؛ هل تذكرون بلاءنا عليكم، إذا ما كان يوم قيامٍ! »:
- ١) بلاء: مفرد مؤنث — معرف بالإضافة — معرب — ممدود — من نوع من الصرف / مفعول به و منصوب
  - ٢) إذا: اسم غير متصرف — من الأسماء الملزمة بالإضافة — معرب / ظرف غير متصرف أو مفعول فيه للزمان و منصوب بالألف
  - ٣) تذكرون: مضارع — للمخاطبين — مجرد ثالثي — متعدٌ — مبني للمعلوم / فعل مرفوع بثبوت نون الإعراب، و فاعله ضمير الواو البارز
  - ٤) بني: جمع سالم للمذكر بالإضافة — جامد — معرف بالإضافة — معرب — منقوص / منادي مضارف و منصوب تقديرًا، و حرف النداء مذووف جوازاً
- ٤٥ - « لا تفرحنَ بليل طاب أوكُمْ فربَ آخر ليل أَجَّاجَ النار! »:
- ١) تفرحنَ: للمخاطب — مجرد ثالثي — مبني على الفتح بسبب وجود نون التوكيد — لازم — مبني للمعلوم / فعل مجزوم محلًّا، و فاعله ضمير أنت المستتر وجوباً
  - ٢) طاب: ماضٍ — للغائب — مجرد ثالثي — معنٌّ و أجوف (إعلاه بالقلب) / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر و الجملة فعلية و نعت و مجرور محلًّا بالتبعية
  - ٣) أَجَّاجَ: ماضٍ — للغائب — مزيد ثالثي من باب تفعّل — صحيح و مضاعف (وكذلك مهموز الفاء) / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر جوازاً
  - ٤) النار: اسم — مفرد مؤنث (معنوي و مجازي) — جامد — معرف بـأ — معرب — مقصور — مضارف / مفعول به و منصوب بالألف

٤٦ - « دعوى الإخاء على الرَّباء كثيرة بل في الشَّدائِد تُعرف الإخوان!»:

١) تعرف: للغائبة — مجرَّد ثالثي — متعدٌ — مبني للمجهول — معرب / فعل مرفوع و نائب فاعله «الإخوان»  
والجملة فعلية

٢) دعوى: مفرد مذكَّر — مشق وصفة مشبهة — معرف بالإضافة — مقصور — من نوع من الصرف / مبتدأ  
و مرفوع تقديرًا، والجملة اسمية

٣) كثيرة: اسم — مفرد مؤنث — مشق وصفة مشبهة (مصدره: كثرة) — نكرة — معرب — صحيح الآخر —  
منصرف / نعت و مرفوع بالتبعة

٤) الشَّدائِد: جمع تكسير (مفرده: شديدة، مؤنث) — مشق وصفة مشبهة (مصدره: شدة) — من نوع من  
الصرف/ مجرور بالفتح، بحرف الجر؛ في الشَّدائِد: جار و مجرور

■ ■ عين الصحيح في التشكيل (٤٧ - ٤٨)

٤٧ - « إذا أكرمت اللَّهِمَّ بعض الإكرام ظنَّك في احتياجِيهِ، فأعرض عنِّهِ كُلَّ الإعراض!»:

١) أَكْرَمْتَ — بَعْضَ — الإِكْرَامِ — ظَنَّ — إِنْكَ — احْتِاجَ

٢) اللَّهِمَّ — ظَنَّ — إِنْكَ — الإِعْرَاضِ

٣) الإِكْرَامِ — ظَنَّ — إِنْكَ — الإِعْرَاضِ

٤) بَعْضٍ — احْتِاجَ — أَعْرَضْ — كُلَّ

٤٨ - « يا راقِد اللَّيل مسروراً بأوكه ان الحوادث قد يطرفن أنسحارا!! »:

١) اللَّيْلِ — أَوْلَى — الحَوَادِثَ — يَطْرُفُنَ — أَسْحَارًا

٢) أَوْلَى — الْحَوَادِثَ — يَطْرُفُنَ — أَسْحَارًا

٣) راقِدَ — اللَّيْلَ — مَسْرُورًا — إِنَّ — يَطْرُفُنَ — أَسْحَارًا

■ ■ عين المناسب في الجواب عن الأسئلة التالية (٤٩ - ٦٠)

٤٩ - « الأخوان اللذان يدعيان الإخاء ، سيعريان في الشَّدائِد!». عين الكلمات التي تعربان بعلامة الإعراب الفرعية:

١) الأخوان - الإخاء - يعرّفان - الشَّدائِد

٢) اللذان - يدعيان - الإخاء - يعرّفان

٣) الأخوان - يدعيان - يعرّفان - الشَّدائِد

٥٠ - عين الفعل يدل على معنى المطاولة:

١) إنَّ الإِنْسَانَ يُفْرِحُهُ زَوْلُ الْحَرْجِ!

٢) اتَّصلْ بِصَدِيقِكَ وَ لَوْ إِنْكَ كَاتِبَتْهَا!

٣) من وضعته الدنيا انتصع!

٤) لَمَّا أَمْسَيْنَا أَبْصَرْنَا!

٥١ - « متى ما تلقى ما تهوى دع الدنيا وأهملها!». عين الصحيح للصيغ المختلفة:

١) متى ما تلقين ما تهوى ، دَعُوا الدُّنْيَا وَ أَهْمَلُوهَا!

٢) متى ما تلقون ما تهوى ، دَعُونَ الدُّنْيَا وَ أَهْمَلُوهَا!

٣) متى ما تلقيا ما تهويان دعوا الدنيا وَ أهملانها!

٤) متى ما تلقى ما تهويان دعى الدنيا وَ أهملانها!

٥٢ - عين ما يمتنع فيه الإدغام:

١) طوبى للطفل فيسره لعب و ينسى كلَّ ما أحزنه!

٢) لا تَمَدِّا يديكما عندكَ شخص ، فـقد يسبّب لكما الذلة!

٣) لا تَشْفَعُنَّ على أنفسكَ في ما لم يجعل الله لكنَّ منعاً!

٤) عليك أن تشحَّ نفسك عـمـلاً يحلـّ لها و امتلاكـ الـهـوى!

- ٥٣ - عين الصحيح (عن الفاعل و عامله والخبر):
- ١) تُفْنِي الدُّنْيَا وَ أَهْلَهَا وَ باقِ عملِ الإِنْسَانِ باقِ! ٢) يَفْنِي أَهْلَ الدُّنْيَا وَ الدُّنْيَا وَ آثَارُ أَعْمَالِ الإِنْسَانِ باقِ!
- ٣) الدُّنْيَا يَفْنِي وَ أَهْلَهَا وَ آثَارُ عملِ الإِنْسَانِ باقِي! ٤) تُفْنِي الدُّنْيَا وَ أَهْلَهَا وَ آثَارُ أَعْمَالِ الإِنْسَانِ باقِية!
- ٥٤ - عين المبتدأ مصدرًا غير صريح:
- ١) أَنْ تَتَفَكَّرُوا سَاعَةً بِتَعْمِيقِ خَيْرٍ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَسْهُرُوا لِيَالِي!
- ٢) إِنْ سُلْتُ مَا فِي وُسْعِكَ إِجَابَتْهُ فَلَا تَمْنَعُهُ عَنِ السَّائِلِ!
- ٣) لَوْ كَانَ الإِنْسَانُ ذَاهِمَةً عَالِيَّةً يَصِلُ إِلَى مَطْلُوبِهِ!
- ٤) الْوَفَاءُ بِالْعَهْدِ مِنْ أَحْسَنِ مَيْزَاتِ الْمُسْلِمِ!
- ٥٥ - عين الفاء ليست سببية:
- ١) لَوْلَا تَأْتَنَا فَنَتَكَلُّمُ مَعَكِ!
- ٢) مَا زَلَنَا نَرَاكَ فَنَفَرَحُ بِزِيَارَتِكِ!
- ٣) يَا لَيْكَ كَنْتَ عَنْدَنَا فَنَدْرَسُ مَعَا!
- ٤) ابْلُسُ مَلَابِسُ مَنْاسِبَةً فَتَصْحَّ!
- ٥٦ - عين الحال الجامدة مؤولة إلى المشتق:
- ١) اشترَيتُ الْكَرَاسِيَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهَا بِخَمْسَةِ آلَافِ تُومَانٍ!
- ٢) سَرَتْ يَوْمَ أَمْسِ فِي شَاطِئِ الْبَحْرِ فَفَقَدَتْ خَاتَمِيَ ذَهَبًا!
- ٣) بَعْدَ أَنْ اَنْتَهَيْتَ مِنْ امْتَحَانَاتِي خَطَرَ بِبَالِيَ أَنْ أَصْنَعَ حَقِيقَةَ قَمَاشًا!
- ٤) لَقِدْ آنَ الْعَامُ الْدَرَاسِيُّ الْجَدِيدُ أَرْبَعَةُ أَسَابِيعٍ وَلَكِنَّ الطَّلَبَةَ لَمْ يَحْضُرُوْا بَعْدًا
- ٥٧ - عين «كل» منصوباً:
- ١) كُلَّ يَرْجِعُ إِلَى أَصْلِهِ!
- ٢) كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأنٍ!
- ٣) كُلَّ اْمْرٍ عَلَيْهِ أَنْ يَنْدَدِي رَبَّهُ!
- ٥٨ - عين ما ليس فيه من أفعال القلوب:
- ١) هَبَ الْحَرَاسُ نَائِمِينَ، مَاذَا يَجِبُ أَنْ نَفْعَلَ!
- ٢) مِنْ اَتَخَذَكَ خَلْأً وَفِيَّ فَارَعَ نَمَامَ موْتَهُ!
- ٣) قَلِيلًا مَا أَسَافِرُ مَعَهُ لَأَنَّنِي أَخَالُهُ غَيْرَ رَاغِبٍ إِلَى ذَلِكَ!
- ٥٩ - عين المشغول عنه مرفوعاً وجواباً:
- ١) هل الدرس قرأته قبل تعلم الأستاذ؟
- ٢) لولا الرسالة لا تبدوها، كي تنتهي منها بسرعة؟
- ٣) دخلت البيت فإذا العشاء قد هيأته أمي!
- ٦٠ - عين الخطأ في التعريب (على حسب تطبيق القواعد):
- ١) زندگی نیکو نیست تا زمانیکه از مشکلات آن شکایت کنی: لیست الحیاة طبیّة مادمت تشوک مشکلاتها!
- ٢) هرآچه در ابتدای روز به آن بیندیشی برایت اتفاق خواهد افتاد!: ما تفکر به بدایة النهار يحدث لك!
- ٣) پندها چه زیاد است و عبرت گرفتن چه انداک: ما أكثرت العبر و أقل الاعتبار!
- ٤) هیج چیزی نیست مگر آنکه علم آن نزد خدا باشد: ما من شيء إلا عند الله علمه!

## PART A: Vocabulary

**Directions:** Choose the word or phrase (1), (2), (3), or (4) that best completes each sentence. Then mark the answer on your answer sheet.

- 61- In ----- to the passion and visionary boldness of Pindar's odes, Horation odes are calm, meditative, and restrain.  
1) regard                  2) relation                  3) concern                  4) contrast
- 62- During the Crimean War, Tolstoy wrote war stories, which ----- his literary reputation.  
1) devoted                  2) inserted                  3) described                  4) established
- 63- In ----- of Nezami's vast knowledge and brilliant mind, the honorific title of hakim, was bestowed upon him.  
1) concept                  2) reserve                  3) recognition                  4) reflection
- 64- Saadi's work ----- a mastery of traditional Islamic education and a general intellectual sophistication that could well been gained in an institution such as the Baghdad Nizamiyya.  
1) adores                  2) explores                  3) reveals                  4) pretends
- 65- The essay discusses its subject in nontechnical fashion, and often with a liberal use of such ----- as anecdote, striking illustration and humor to augment its appeal.  
1) ideas                  2) devices                  3) genres                  4) means
- 66- The major criteria for evaluating literature have not been specific to one genre, but ----- to all kinds of works.  
1) applicable                  2) accomplished                  3) impressive                  4) restricted
- 67- Haft Peykar is a bedazzling exploration of the pleasures of love. At the same time, it can be ----- as a mystical.  
1) prepared                  2) developed                  3) protected                  4) interpreted
- 68- Muhammad Shirazi, persian lyric poet and panegyrist, commonly considered the pre-eminent ----- of the ghazal form.  
1) master                  2) supporter                  3) apprentice                  4) instructor
- 69- The doctrin of decorum required the level of style in a work be ----- to the speaker, the occasion, and the dignity of its literary genre.  
1) appropriate                  2) concurrent                  3) persuasive                  4) extraordinary
- 70- In the 19<sup>th</sup> century the ----- of new types of magazines gave great impetus to the writing of essays, and made them a major department of literature.  
1) recovery                  2) founding                  3) erudition                  4) eminence

## PART B: Cloze Test

**Directions:** Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each space. Then mark the correct choice on your answer sheet.

Many neoclassic critics thought of the form of a work as a combination of component parts, put together according to the (71) ----- of decorum, or mutual fittingness. Coleridge and other Romantic organicists (72) ----- between mechanic form, which is a preexistent shape such as we impose on wet clay by a mold, and organic form, which, as Coleridge says, "is innate; it (73) ----- as it develops itself from within, and the fullness of its development is one and the same with the (74) ----- of its outward form." To Coleridge, in other words, a good poem is like a growing plant which evolves, by an internal energy, (75) ----- the organic unity which constitutes its achieved form.

- |     |                |                |                  |                |
|-----|----------------|----------------|------------------|----------------|
| 71- | 1) thesis      | 2) principle   | 3) appeal        | 4) magnitude   |
| 72- | 1) displaced   | 2) researched  | 3) distinguished | 4) constituted |
| 73- | 1) shapes      | 2) grasps      | 3) recurs        | 4) assumes     |
| 74- | 1) inclination | 2) interaction | 3) perfection    | 4) aspiration  |
| 75- | 1) at          | 2) of          | 3) on            | 4) into        |

## PART C: Reading Comprehension

**Directions:** Read the following passages and answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4). Then mark the correct choice on your answer sheet.

### Passage 1:

The short story, is a story that is short; that is, it differs from the novel in the dimension which Aristotle calls "magnitude," and this limitation imposes differences both in the effects that can be achieved and in the choice and management of the elements to achieve those effects. Edgar Allan Poe, who is sometimes called the originator of the short story as a specific genre, was at any rate its first critical theorist. He defined what he called "the prose tale" as a narrative that can be read at one sitting of form one-half hour to two hours, and that is limited to "a certain unique or single effect," to which every detail is subordinate. Poe's comment applies to many short stories, and it points to the economy of management which tightness of the form always imposes in some degree. We can say that, by and large, the short story writer introduces a very limited number of characters, cannot afford the space for a leisurely analysis and sustained development of character, and cannot undertake to develop as dense and detailed a social milieu as does the novelist. He often begins his story close to, or even on the verge of, the climax, minimizes both prior exposition and the details of the setting, keeps the complications down, and clears up the denouement quickly-sometimes in a few sentences. The central incident is selected to reveal as much as possible of the totality of the protagonist's life and character, and the details are devised to carry maximum significance. This sparseness in the narrative means often gives the artistry in a good short story higher visibility than the artistry in an equally good novel.

Many distinguished short stories, however, depart from this paradigm in various ways. It must be remembered that the name covers a great diversity of prose fiction, all the way from the short short story, which is a slightly elaborated anecdote of perhaps 500 words, to such long and complex forms as Conrad's Heart of Darkness, whose status between the tautness of the short story and the expansiveness of the novel is sometimes indicated by the name novelette.

- 76- **The difference between the short story and novel, according to the passage, is in -----.**  
1) origin      2) narration      3) dimension      4) point of view
- 77- **"The prose tale" in line 5 refers to -----.**  
1) a narrative      2) the short story      3) the prose writing      4) the critical theory
- 78- **The effective and high point of the short story usually comes -----.**  
1) close to its beginning  
2) near the end of it  
3) after a lot of incidents happening for the protagonist  
4) after its prior exposition and elaborated details of the setting
- 79- **It's mentioned in the passage that the short stories -----.**  
1) are more artistic than novels in plot and the subject  
2) have limitation in characters and this diminishes their effects  
3) have space for developing a social environment densely  
4) are not complicated and the ends of the stories reveal in a few sentences
- 80- **Which sentence is NOT true?**  
1) Heart of Darkness is longer than a short story.  
2) Short story covers a great diversity of prose fiction.  
3) Economy of management in the short story leads to its simplicity.  
4) Edgar Allan Poe was the first critical theorist of the short story.

## Passage 2:

Eliot helped shape changing literary tastes as much by his essays and literary criticism as by his poetry. Influenced himself by T.E. Hulme's proposal that the time had come for a classical literature of "hard, dry wit" after Romantic vagueness and religiosity and, following Imagism's goal of clear, precise physical images phrased in everyday language, he outlined his own definitions of literature and literary history and contributed to a theoretical approach later known as the New Criticism. Eliot's "impersonal theory of poetry" emphasizes the medium in which a writer works, rather than his or her inner state; craft and control rather than the Romantic ideal of "a spontaneous overflow" of private emotion. Poetry can and should express the whole being-intellectual and emotional, conscious and unconscious. In a review of Herbert Grierson's edition of the seventeenth-century Metaphysical poets (1921), Eliot praised the complex mixture of intellect and passion that characterized John Donne and to other Metaphysicals and criticized the tendency of English literature after the century to separate the language of analysis from that of feeling. His criticism of this "dissociation of sensibility" implied a change in literary tastes: from Milton to Donne, from Tennyson to Gerard Manley Hopkins, from Romanticism to classicism, from simplicity to complexity.

The great poetic example of this change came with The Waste Land in 1922. Eliot dedicated the poem to Ezra Pound, who had helped him revise the first draft, with a quotation from Dante praising the “better craftsmen”. The Waste Land describes modern society in a time of cultural and spiritual crisis and sets off the fragmentation of modern experience against references to a more stable cultural heritage. The most influential technical innovation in The Waste Land was the deliberate use of fragmentation and discontinuity. Eliot pointedly refused to supply any transitional passages or narrative thread and expected the reader to construct a pattern whose implications would make sense as a whole. This was a direct attack on linear habits of reading, which are here broken up with sudden introductions of different scenes or unexplained literary references, shifts in perspective, interpolation of a foreign language changes from elegant description to barroom gossip, from Elizabethan to modern scene, form formal to colloquial language.

**81- It's mentioned in the passage that Eliot believes that the poetry is -----.**

- 1) just the poet's inner state
- 2) unable to express the whole being intellectual and conscious
- 3) a criticism against the society in the time of crisis
- 4) not a spontaneous overflow of private emotion

**82- According to the passage, Ezra Pound -----.**

- 1) helped Eliot to revise the first draft of The Waste Land
- 2) wrote a quotation from Dante for Eliot's poems
- 3) influenced Eliot to write The Waste Land
- 4) praised Eliot as a better craftsman in his poems

**83- The characteristic of 17<sup>th</sup> century Metaphysical poets was -----.**

- 1) a noticeable change in literary tastes
- 2) like the Romantic ideal in writing poems
- 3) the tendency to separate the language of analysis from the feeling
- 4) the use of a mixture of intellect and passion in their poems

**84- Eliot believed that -----.**

- 1) the writer must supply all details in his or her work
- 2) the writer shouldn't use the fragmentation and discontinuity
- 3) the readers should follow a linear habit of reading
- 4) readers should construct a pattern by using the implications in the story

**85- According to the passage, which sentence is NOT true?**

- 1) In The Waste Land, Eliot used a technical innovation.
- 2) Eliot was influenced by the character of T.E.Hulme.
- 3) Eliot influenced literature by both his essays and poems.
- 4) Eliot helped shaping a theoretical approach known as New Criticism.

**Passage 3:**

Imagery is one of the most common in modern criticism, and one of the most ambiguous. Its applications range all the way from the “mental pictures” which, it is claimed, are experiences by the reader of the poem, to the totality of the elements which make up a poem. An example of this latter usage is C. Day Lewis’ statement, in his Poetic Image (1948), that an image “is a picture made out of words,” and that “a poem may itself be an image composed from a multiplicity of images.” Three uses of the word, however, are especially frequent:

1. “Imagery” is used to signify all the objects and qualities of sense perception referred to in a poem or other work of literature, whether by literal description, by allusion, or in the analogues used in its similes and metaphors. In Wordsworth’s “she Dwelt among the Untrodden Ways,” the imagery in this broad sense includes the literal objects the poem refers to (“ways,” “maid,” “grave”), as well as the “violet” and “stone” of the metaphor and the “star” and “sky” of the simile in the second stanza. The term “image” should not be taken to imply a visual reproduction of the object referred to; some readers of the passage experience visual images and some do not; and among those who do, the explicitness and detail of the mind-pictures vary greatly. Also, imagery includes auditory, tactile (touch), olfactory (smell), gustatory (taste), or kinesthetic (sensations of movement), as well as visual qualities. In his In Memoriam, number 101, for example, Tennyson’s references are to qualities of smell and hearing, as well as sight.

2. Imagery is used, more narrowly, to signify only descriptions of visible objects and scenes, especially if the description is vivid and particularized, as in Coleridge’s “Ancient Mariner”:

3. Most commonly, imagery is used to signify figurative language, especially the vehicles of metaphors and similes. Recent criticism, and especially the new criticism, has gone far beyond older criticism in stressing imagery, in this sense, as the essential component in poetry, and as a major clue to poetic meaning, structure, and effect.

- 86- According to the passage, the experiences by the readers of the poem refer to -----.
- 1) imagery
  - 2) poetic image
  - 3) the mental pictures
  - 4) the pictures that make up a poem
- 87- “This latter” in paragraph 1 line 4 refers to -----.
- 1) the mental pictures
  - 2) the applications of the imagery
  - 3) the totality of the elements which make up a poem
  - 4) an image that is a picture made out of words
- 88- “Star” and “sky” in “she Dwelt among the Untrodden Ways” are -----.
- 1) images
  - 2) similes
  - 3) objects
  - 4) metaphors
- 89- It’s mentioned in paragraph 2 that -----.
- 1) all readers of the passage experience visual images
  - 2) image doesn’t imply a visual reproduction of the object which is referred to
  - 3) the explicitness and detail of the mind-pictures are the same for all readers
  - 4) In imagery, the visual qualities are more significant than the others
- 90- According to the passage, recent criticism -----.
- 1) stresses more on imagery
  - 2) pays lower attention on imagery
  - 3) considers imagery not as a major part in poetry
  - 4) uses metaphor and simile more than imagery